



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: EPDLB5120

Ice cream scoop shower with scoop shower & integr. Water jet regulator

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Portion shower
- **built-in version**
- with integrated water jet regulator
- Including:
- Automatic water stop
- Application to avoid a water return
- Additional drain container (incl. drain sieve insert)

High quality

- Robust and scratch-resistant
- Robust, functional & elegant

Dimensions

- Dimensions: **W 200 x D 200 x H 115 mm**

Compliance with standards

- Meets CE, EU standards ISO 9001 (international TÜV certificate)
- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- Materials comply with European food safety standards

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width 200 mm

Depth 200 mm

Height 115 mm

Details

Water connection 1/2 + 1 inches

Delivery

Shipping method Package

Weight 5 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Portioniererdusche
- **Einbauversion**
- mit integriertem Wasserstrahl-Regler
- Inklusive:
- Wasser-Stopp-Automatik
- Wasser-Rückfluss-Verhinderer
- zusätzlicher Abtropfbehälter (inkl. Abtropfsiebeinsatz)

Qualität

- Stabil und kratzfest
- Robust, funktionell & elegant

Maße

- Abmessungen: **B 200 x T 200 x H 115 mm**

Richtlinien

- CE vorschriftsmäßig
- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert.
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite 200 mm

Tiefe 200 mm

Höhe 115 mm

Details

Wasseranschluß 1/2 + 1 Zoll

Lieferung

Versandart Paket

Gewicht 5 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- WAARSCHUWING: Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Gedeeltelijke douche
- **ingebouwde versie**
- met geïntegreerde waterstraalregelaar
- Inclusief:
- Automatische waterstop
- Toepassing om een waterterugloop te voorkomen
- Extra opvangbak (icnl.drain zeefinzet)

Kwaliteit

- Stabiel en krasvast
- Robuust, functioneel & elegant

Afmetingen

- Afmetingen: **b 200 x d 200 x h 115 mm**

Richtlijnen

- Volgens CE-voorschriften
- Overeenkomstig de geldende hygiëne- en veiligheidsvoorschriften geproduceerd
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingmiddelennormen

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte 200 mm

Diepte 200 mm

Hoogte 115 mm

Details

WATERAANSLUITING 1/2 + 1 inch

Levering

Verzendwijze Pakket

Gewicht 5 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Douche de portion
- **modèle encastrable**
- Avec régulateur de jet d'eau intégré
- Inclus:
- Arrêt-eau automatique
- Application pour éviter le reversement d'eau
- bac d'égouttage supplémentaire (inclus insert de passoire d'égouttage)

Qualité

- Solide et résistant aux rayures
- Solide, fonctionnel et élégant

Dimensions

- Dimensions: **L 200 x P 200 x H 115 mm**

Directives

- Conforme aux normes CE
- Produit bien entendu selon les directives d'hygiène et de sécurité.
- exemple: le matériau répond aux normes européennes en matière de législation alimentaire

Ficha técnica (español)

Dimension

Largeur 200 mm

Profondeur 200 mm

Hauteur 115 mm

Détails

Raccordement au circuit d'eau 1/2 + 1 pouces

Livraison

Mode d'expédition colis

Poids 5 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Douche de portion
- **modèle encastrable**
- Avec régulateur de jet d'eau intégré
- Inclus:
- Arrêt-eau automatique
- Application pour éviter le reversement d'eau
- bac d'égouttage supplémentaire (inclus insert de passoire d'égouttage)

Qualité

- Solide et résistant aux rayures
- Solide, fonctionnel et élégant

Dimensions

- Dimensions: **L 200 x P 200 x H 115 mm**

Directives

- Conforme aux normes CE
- Produit bien entendu selon les directives d'hygiène et de sécurité.
- exemple: le matériau répond aux normes européennes en matière de législation alimentaire

Fiche technique (français)

Dimension

Largeur 200 mm
Profondeur 200 mm
Hauteur 115 mm

Détails

Raccordement au circuit d'eau 1/2 + 1 pouces

Livraison

Mode d'expédition colis
Poids 5 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Doccia di porzionamento
- **versione integrata**
- con regolatore di getto d'acqua integrato
- Incluso:
- Arresto automatico dell'acqua
- Prevenzione del riflusso dell'acqua
- Contenitore di drenaggio aggiuntivo (incluso l'inserito del setaccio di drenaggio)

Qualità

- Stabile e resistente ai graffi
- Robusto, funzionale ed elegante

Dimensioni

- Dimensioni: **L 200 x P 200 x H 115 mm**

Linee guida

- Conforme alla normativa CE
- Prodotto nel rispetto delle linee guida in materia di igiene e sicurezza.
- Il materiale conforme agli standard alimentari europei

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza 200 mm

Profondità 200 mm

Altezza 115 mm

Dettagli

Collegamento acqua 1/2 + 1 Pollici

Consegna

Tipo di spedizione Pacco

Peso 5 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.